

陈桂珍

李韞琬

编著

让孩子着迷的  
经典

# 宋词

陈桂珍 题卷



齐鲁书社

陈桂珍

李韞琬

编著

让孩子着迷的  
经典

宋词

陈桂珍 李韞琬 编



齐鲁书社

图书在版编目 (CIP) 数据

让孩子着迷的经典: 宋词/陈桂珍, 李韫琬编著.  
—济南: 齐鲁书社, 2018.5  
ISBN 978-7-5333-3947-0

I. ①让… II. ①陈… ②李… III. ①宋词—少儿读物 IV. ①I222

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 071452 号

让孩子着迷的经典: 宋词

RANG HAIZI ZHAOMI DE JINGDIAN SONGCI

陈桂珍 李韫琬 编著

---

主管单位 山东出版传媒股份有限公司  
出版发行 齐鲁书社  
社 址 济南市英雄山路 189 号  
邮 编 250002  
网 址 www.qjss.com.cn  
电子邮箱 qilupress@126.com  
营销中心 (0531)82098521 82098519  
印 刷 日照日报印务中心  
开 本 710mm × 1000mm 1/16  
印 张 10  
字 数 138 千  
版 次 2018 年 5 月第 1 版  
印 次 2018 年 5 月第 1 次印刷  
印 数 1 - 5000  
标准书号 ISBN 978 - 7 - 5333 - 3947 - 0  
定 价 28.00 元

---

# 序言：

## 别有天地非人间

孙双金

“诗言志”“词传情”，中华古典诗词“博大而善感”，拥有强大的生命力和无穷的艺术魅力，是中国文学史上最神采斐然的篇章。被诗词滋养过的心灵，收获的不仅是知识和才情，更重要的是拥有了一份诗意的情怀。从这个意义上讲，读诗，品词，从什么时候开始都不算早的。

诗词的滋养是一辈子的功课。大家可能会疑惑，三四岁的孩子诵读诗词，他们不理解，读了有用吗？毫无疑问，有用。孩子年龄越小，心思越单纯，记忆力越好，这时背诵的经典，会一生不忘；诗词是最美的韵感的培养，内化需要一个漫长的过程。小的时候，孩子跟着大人一句一句地诵读，感受诗词的韵律和意境，到了一定年纪，当身处与诗歌中相似的“此情此境”时，多年的积淀便自然而然地喷薄而出。

2017年9月份开始，全国中小学逐步统一采用教育部编写的语文教材，古诗文篇目大幅增加，新教材回到“守正”的立场。小学一年级开始就有古诗文，一至九年级共选编优秀古诗文135篇。体裁更加多样，从《诗经》到清代的诗文，包含了古风、民歌、律诗、绝句和词曲；从诸子散文到历史散文，从两汉论文到唐宋古文、明

清小品，均有选编。这向我们传递了一个信息，也向我们强化了一种观念：经典是中华文化的根，是民族生存延续的命脉，我们要在经典中寻找生命的要义，明伦崇德，修己安人；诗词是中国人最经典的情感表达方式，诗中有亲情、友情、爱情，有家国情怀、黍离之悲，更充满了人生智慧。这些历经千百年淘拣的字字珠玑，能够启迪心智，触发思考，让我们更加深入地品察生命本真的况味。

“好风凭借力，扬帆正当时”，李韫琬和陈桂珍共同编著的《让孩子着迷的经典·唐诗》《让孩子着迷的经典·宋词》两本书便应时而生，为孩子的诗意生活打开了绚丽的大门。她们两个人，一个是做过十几年编辑记者工作的传统文化爱好者，一个是拥有二十多年教育教学经验的语文教师，她们精心为孩子们选取的经典诗词，以拓展知识面、陶冶情操、培养兴趣、唤醒诗心、涵养情怀为目的，既保证了专业性，又能满足孩子们的身心需求。

总览这两本书，有几个非常突出的亮点：

一是选材方面，选取的诗词均为名家名篇，且大多是中考、高考的高频考点，在拓宽学生视野的同时，也为他们今后深入学习打下了坚实的基础。

二是编者对诗词的翻译颇为考究，译文简洁精炼、明了易懂、优美传神，又蕴含古韵之美，读来如沐春风。读这两本书的诗词译文是一种别样的享受，让人感觉它们不仅仅是针对小学生，各个年龄段的人在翻阅时都会产生一种“读未见书，如得良友。见已读书，如逢故人”的发自内心的感动。想必编者在为万千学子著书的同时也是存着“以文会友”“静候知音”的想法吧。

三是“汉字之美”栏目的设置为一大亮点。识字教学是小学阶段尤其是低段的重点，但抽象的横竖撇捺往往让学生感到枯燥乏味，“汉字之美”把造字之初的图画以及从甲骨文到金文、小篆、楷书的演变过程呈现出来，并且采用了最具权威性的《说文解字》对文字的解读。图、字结合的形式，让学生很直观地感受到汉字的本意和

音韵之美。编者又拓展了诗词典籍中带有该字的句子，进一步巩固理解和应用。

汉字文化的意义，不在于仅仅让孩子多认识几个汉字，而是更深层次地通过了解字的本源，感受汉字的温度，触摸先人的智慧。一个汉字就是一幅画，一首诗，一个故事。它传承着我们中华民族的血脉，记录着我们的屈辱与痛苦、光荣与梦想。作为老师，尤其是语文老师，更应该掌握一些汉字文化知识。不少小学语文老师喜欢用字谜激发孩子识字的兴趣。记得一次公开课，有位老师让学生猜“呆子旁边站着个人”是什么字。学生异口同声地答“保”。这种解读，不仅篡改了“保”字的本意，误导了学生，汉字的文化意蕴也消失了。如果我们回归汉字的本源来看这个字，最初的图形是这样的：𠃉。母亲的手臂，深深地环抱、护卫住襁褓中的婴儿，看着这个画面，是不是心中会涌起太多温暖、温馨与感慨？如果我们再借题发挥，让孩子们由图画想开去，是不是他们会由母亲的怀抱，想到更多呵护过自己的臂膀，内心从而由温暖，到感动，再延伸到感恩？

四是关于诗人、词人故事的选择相当严谨。过去许多面向孩子的诗词读物中诗人的故事都较为片面或是传奇化，导致人物形象脸谱化、幼稚化、戏剧化。比如提到李白，许多孩子第一时间想到的不是“举杯邀明月”“疑是银河落九天”的浪漫磅礴，而是被老奶奶教育要有“铁杵磨成针”精神的逃学小孩；看到秦观，想到的不是“山抹微云”“纤云弄巧”的精致曼妙，而是被虚拟的苏小妹三难的新郎官。这两本书针对这些不足，加以弥补与修正，用修史的态度认真反复比较和筛选，尽可能选取能够比较客观真实地反映诗人、词人的某一个侧面，或较为全面地反映他们某方面主要特质的故事，通过精炼的表述，让学生认识一个立体的、有血有肉的诗人、词人，让学生感到诗人、词人并不遥远，他们可敬但是不可畏。以此激发孩子的好奇心和求知欲，主动去聆听诗人、词人内心的声音，

从而心神相交，相期邈云汉。

山水泱泱，云海沧沧，诗词之美，美不胜收。“诗言志，歌永言”，诗词是诗人心灵世界的剖白，读诗词是对我们内心的洗涤和浸润，让血更热，让心地更纯正，让双眸更明亮，可以更清楚地洞穿凡尘、穿越时空。读诗词可以拓展生命的宽度，增加生命的厚度。心有诗词，在春气生发的夜晚，你会细致地感受“今夜偏知春气暖，虫声新透绿窗纱”的静谧唯美；心有诗词，目睹沙漠斜晖，你会在心底默默浮起“大漠孤烟直，长河落日圆”的诗句。当相思成灾、思念成疾，你会情不自禁地发出“春心莫共花争发，一寸相思一寸灰”的叹息。当诗词融入血液，当诗词中的情境与真实的生活融为一体，相信那份在心底生发起的感动会让你热泪盈眶、感动不已。

读诗品词是一种不具有实用性和功利性的活动，是人对生活的不苟且，是对美、对远方和梦想的追求。国学大师林语堂先生曾说：“诗歌教会了中国人一种生活观念，通过谚语和诗卷深切地渗入社会，给予他们一种悲天悯人的意识，使他们对大自然寄予无限的深情，并用一种艺术的眼光来看待人生。”

读诗可以使平凡的生活不平凡，纵使行走在街道上、流浪在荒野中、穿行于高楼间，也可以在寻常景物中与那些不寻常的诗意不期而遇。相信心若有诗，诗意就在某处等你。

“桃花流水窅然去，别有天地非人间。”读诗，品词，应该是终我们一生最美好的事情。

孙双金，正高级教师，全国著名语文特级教师，国务院政府特殊津贴专家，情智语文创始人，教育部师范司《教育家成长丛书》首批20位入选者之一。现任南京市北京东路小学校长兼书记，南京大学、南京师范大学硕士生导师，江苏省人民教育家培养工程导师，中国青少年研究会副会长。

## 目 录

序言：别有天地非人间 .....	1
钱惟演	
木兰花 .....	1
柳 永	
雨霖铃 .....	4
蝶恋花 .....	6
范仲淹	
苏幕遮 .....	9
御街行 .....	11
张 先	
天仙子 .....	14
晏 殊	
浣溪沙 .....	17
玉楼春 .....	19
宋 祁	
木兰花·春景 .....	22
欧阳修	
生查子·元夕 .....	25



木兰花	27
<b>王安石</b>	
桂枝香·金陵怀古	30
<b>晏几道</b>	
鹧鸪天	34
满庭芳	36
<b>苏轼</b>	
江城子	39
水调歌头	41
定风波	42
念奴娇·赤壁怀古	44
鹧鸪天	45
蝶恋花	47
<b>李之仪</b>	
卜算子	50
<b>黄庭坚</b>	
鹧鸪天	54
<b>秦观</b>	
满庭芳	57
踏莎行·郴州旅舍	59
浣溪沙	60
鹊桥仙	61
<b>贺铸</b>	
青玉案	65
<b>周邦彦</b>	
苏幕遮	68
西河·金陵怀古	70

## 李清照

- 如梦令 ..... 73  
醉花阴 ..... 74  
声声慢 ..... 76  
永遇乐 ..... 77

## 李重元

- 忆王孙·春词 ..... 81

## 陈与义

- 临江仙·夜登小阁忆洛中旧游 ..... 84

## 岳 飞

- 满江红 ..... 87

## 陆 游

- 卜算子·咏梅 ..... 91  
诉衷情 ..... 93

## 范成大

- 醉落魄 ..... 96

## 张孝祥

- 水调歌头·和庞佑父 ..... 99


## 辛弃疾

- 青玉案·元夕 ..... 102  
菩萨蛮·书江西造口壁 ..... 104  
贺新郎·别茂嘉十二弟 ..... 105  
破阵子·为陈同甫赋壮词以寄之 ..... 107  
永遇乐·京口北固亭怀古 ..... 108

## 姜 夔

- 扬州慢 ..... 112  
暗香 ..... 114

念奴娇 .....	116
<b>史达祖</b>	
秋霁 .....	119
<b>刘克庄</b>	
贺新郎·送陈真州子华 .....	123
<b>吴文英</b>	
浣溪沙 .....	127
风入松 .....	129
<b>刘辰翁</b>	
永遇乐 .....	132
<b>周密</b>	
玉京秋 .....	136
<b>王沂孙</b>	
齐天乐·蝉 .....	140
<b>蒋捷</b>	
一剪梅·舟过吴江 .....	144
<b>张炎</b>	
解连环·孤雁 .....	147



## 钱惟演

### 词人简介

钱惟演（962—1034），字希圣，临安（今浙江杭州）人。博学能文，尤工诗，与杨亿、刘筠并称“江东三虎”，为西昆诗派领袖人物。

### 经典词作

#### 木兰花

城上风光莺语乱，城下烟波春拍岸。绿杨芳草几时休，泪眼愁肠先已断。

情怀渐觉成衰晚，鸾镜朱颜惊暗换<sup>①</sup>。昔年多病厌芳尊<sup>②</sup>，今日芳尊惟恐浅。

## 字词释义

①鸾镜：镜子。古有“鸾睹镜中影则悲”的说法，以后常把照人的镜子称为“鸾镜”。朱颜：这里指年轻的时候。

②芳尊：盛满美酒的酒杯，也指美酒。“尊”即“樽”。

## 汉字之美



甲骨文



金文



小篆



楷书

休 (xiū)：会意字。图画意为一个人依靠在树下闭目休息。甲骨文、金文、小篆都像一个人依傍树木休息之形。

《说文解字》：“休，息止也。”字形采用“人”和“木”会意，表示人倚木。本义是休息。《诗经·国风·汉广》：“南有乔木，不可休思。”

## 古词今译

城上春光明媚，莺啼燕啭，城下春水荡漾，碧波拍打着堤岸。绿杨芳草什么时候才会衰败？我泪眼迷蒙，愁肠寸断。

情怀渐渐觉得在衰减，面对着鸾镜惊讶地发现自己已经朱颜老去，年华不再。想当年曾因多病害怕举起酒杯，而如今却总是唯恐酒杯斟得不满。

## 词人故事

## 爱才惜才的钱惟演

钱惟演特别爱读书，或许是爱屋及乌吧，他格外喜欢读书人，经常热心帮助他们，对欧阳修、梅尧臣等青年才俊都给予过很多关照。

在洛阳任职时，欧阳修是他的下属。一次欧阳修和同僚一起到嵩山游玩，到达龙门时突然下起了雪。雪中赏景实在是一大美事，但是又担心不能及时赶回去误了公事。看着雪越下越大，大家内心踌躇不决。正在这时，忽然看到有人骑着马顶风冒雪而来，原来是钱惟演派来的厨子和歌女。随同一起赶来的使者转达了钱惟演的口信：“大家登山辛苦，难得有缘遇到这样一场大雪，可以在山上多留一阵赏雪，特派来厨子和歌女为大家赏雪助兴。府里公事简易，不用急着赶回去。”

作为上司，这种无微不至的关心、心有灵犀的意会让欧阳修一行感动不已。因此尽管当时人们对钱惟演的为人褒贬不一，但欧阳修始终把钱惟演当作自己的恩师，对他的知遇之情毕生不忘。

## 拓展链接 —— 钱惟演经典词作

## 玉楼春

锦箨（tuò）参差朱槛曲。露濯（zhuó）文犀和粉绿。未容浓翠伴桃红，几许纤枝留凤宿。嫩似春蕓（tí）明似玉。一寸芳心谁管束。劝君速吃莫踌躇，看被南风吹作竹。



### 词人简介

柳永（约987—约1060），字耆（qí）卿，本名三变，后改名永，因排行第七，又称“柳七”，福建崇安（今福建武夷山市）人。其词情景交融，语言通俗，音律谐婉。在当时流传极其广泛，人称“凡有井水饮处，即能歌柳词”。主要代表作有《雨霖铃》《蝶恋花·伫倚危楼风细细》《八声甘州》等。

### 经典词作一

#### 雨霖铃

寒蝉凄切，对长亭晚，骤雨初歇。都门帐饮无绪<sup>①</sup>，留恋处，兰舟催发<sup>②</sup>。执手相看泪眼，竟无语凝噎。念去去，千里烟波，暮霭沉沉楚天阔<sup>③</sup>。

多情自古伤离别，更那堪冷落清秋节！今宵酒醒何处？杨柳岸，晓风残月。此去经年<sup>④</sup>，应是良辰好景虚

设。便纵有千种风情，更与何人说？

### 字词释义

- ①帐饮：在郊外设帐饯行。
- ②兰舟：《述异记》载，鲁班曾刻木兰树为舟，后用作船的美称。
- ③沉沉：深厚的样子。楚天：指南方楚地的天空。
- ④经年：年复一年。

### 汉字之美



𠄎

甲骨文

𠄎

金文

𠄎

小篆

𠄎

隶书

执

楷书

执(zhí)：会意字。图画为一个人被关在牢房里，双手被枷锁扣住。甲骨文字形像一个人的双手被枷锁扣住的样子。

《说文解字》：“执，捕罪人也。”本义是捕捉、捉拿。引申出拿着、握着等意义。《左传·哀公十七年》：“诸侯盟，谁执牛耳？”古代诸侯订立盟约，要割牛耳歃(shà)血，由主盟国的代表拿着盛牛耳的盘子，故称主盟国为“执牛耳”。

### 古词今译

傍晚时，刚下过一场雨，秋天的知了在长亭外凄然地鸣叫着。置酒送行不忍分别，船儿却在催促赶快启程。手拉着手热泪盈眶，



喉咙哽咽说不出话来。想象你去向千里烟波的南方，那里暮云沉沉天地广阔。

自古多情的人都为离别而伤感，更何况是在萧瑟的秋天。今夜酒醒不知身在何处，杨柳岸边，拂晓风起，残月将落。从此以后，那一年年的良辰美景都形同虚设。我纵然有千万种相思之语，又能向谁倾诉？

经典词作二

蝶恋花

伫倚危楼风细细<sup>①</sup>。望极春愁，黯黯生天际<sup>②</sup>。草色烟光残照里，无言谁会凭阑意。

拟把疏狂图一醉<sup>③</sup>。对酒当歌，强乐还无味。衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴。

字词释义

①伫(zhù)：久立。

②黯黯(àn)：伤心忧愁的样子。

③疏狂：狂放不羁。

汉字之美



甲骨文

金文

小篆

隶书

楷书